



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

31. augusta 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTÉMU k 27. augustu 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 27. augusta 2004 klesla čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií o 0,1 mld. EUR na 172 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu vzrástol o 0,1 mld. EUR na 67,9 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) klesla o 2,2 mld. EUR na 460 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) stúpol o 18,2 mld. EUR na 68,4 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) vzrástol o 13 mld. EUR na 333 mld. EUR. V stredu 25. augusta 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 246 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 259 mld. EUR.

Vo štvrtok 26. augusta 2004 bol splatný **dlhodobjší refinančný obchod** v objeme 25 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 25 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) i objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) bol takmer nulový, podobne ako v predchádzajúcom týždni.

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií klesol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 2,4 mld. EUR na 137,9 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 27. 8. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktíva	Stav k 27. 8. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 27. 8. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	127 382	0	1 Bankovky v obehu	459 951	-2 234
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Závazky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	27 759	-72	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	137 882	-2 448
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	142 250	-2 929	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	30	5
	170 009	-3 001	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	16 843	-261	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Závazky z vyrovnania marže	0	-1
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 846	585	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	125	0
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	4 Emitované dlhové certifikáty	1 054	0
	7 846	585	5 Závazky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5.1 Verejná správa	68 390	18 175
5.1 Hlavné refinančné obchody	259 000	13 000	5.2 Ostatné záväzky	5 605	-312
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	74 999	2	6 Závazky voči nerezidentom eurozóny v euro	8 952	-64
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	7 Závazky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	226	-18
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	8 Závazky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
5.5 Jednodňové refinančné obchody	46	46	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	8 770	-3 099
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	2	1	8.2 Závazky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
	334 047	13 049	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 896	0
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	1 127	-288	10 Ostatné pasíva	55 018	-105
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	67 942	80	11 Účty precenenia	70 205	0
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 086	0	12 Kapitál a rezervy	59 772	1
9 Ostatné aktíva	114 594	-264			
Úhrn aktív	881 876	9 900	Úhrn pasív	881 876	9 900

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.